

**DE** MONTAGEANLEITUNG  
**EN** MOUNTING INSTRUCTIONS  
**FR** INSTRUCTIONS DE MONTAGE  
**IT** ISTRUZIONI DI MONTAGGIO  
**ES** INSTRUCCIONES DE MONTAJE  
**NL** MONTAGEHANDLEIDING  
**PL** INSTRUKCJA MONTAŻU

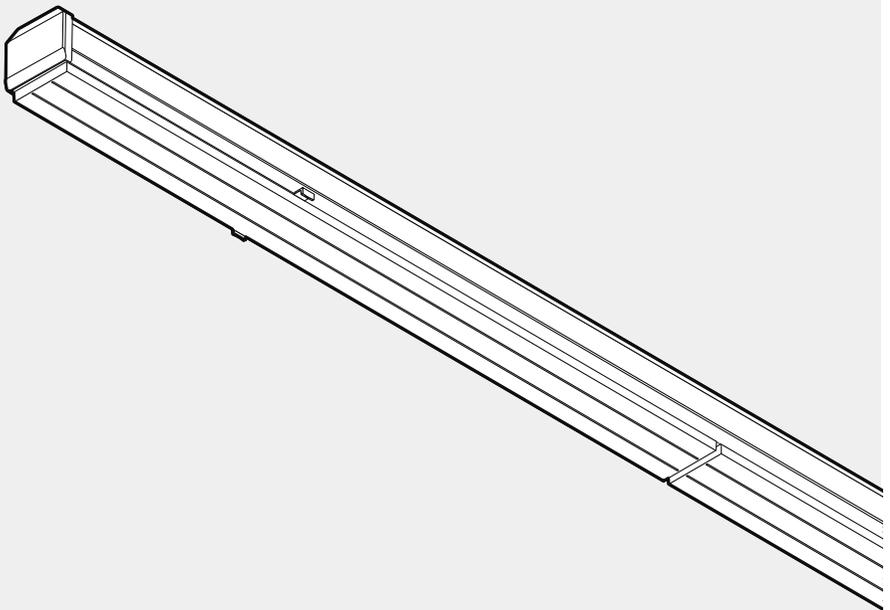


**TRILUX**  
SIMPLIFY YOUR LIGHT

## E-LINE EB/UR

7651 ... EB ...

7651 ... UR ...



10191152 | 250131



## E-LINE EB/UR

DE

### Zu Ihrer Sicherheit

Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise und Montageschritte. Bewahren Sie die Anleitung für Wartungs- oder Demontearbeiten auf.

### Erläuterung der Warnstufen

Beachten und befolgen Sie die Warnhinweise. Nichtbeachten der Warnhinweise kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen!



**WARNUNG!** Kennzeichnet Gefahren, die schwere und/oder tödliche Verletzungen zur Folge haben können.



**VORSICHT!** Kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen oder Gesundheitsgefährdungen führen können.



**WICHTIG.** Kennzeichnet Gefahren, die zu Sachschäden oder Funktionsstörungen führen können.

### Erläuterung von Warnhinweisen und anleitenden Piktogrammen



**WARNUNG!** Der elektrische Anschluss muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.



**WARNUNG!** Die Montage muss durch fachkundiges Personal, das ausgebildet und befugt ist, erfolgen.



**WARNUNG!** Gefahr eines elektrischen Schlages! Arbeiten Sie niemals bei anliegender elektrischer Spannung.



**WARNUNG!** Gefahr eines elektrischen Schlages! Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden. Bei Störungen oder Ausfall der Lichtquelle wenden Sie sich bitte an TRILUX.



**WARNUNG!** Beachten Sie die zusätzliche Montageanleitung (10184224) des dazugehörigen Tragprofils.



**WARNUNG!** Beachten Sie die Zusatzinformationen der beiliegenden Anleitung **50076591** zur Notleuchte LED.



**WICHTIG.** Tragen Sie saubere Montageschuhe, um Verschmutzungen vorzubeugen.

### Sicherheitshinweise und -kennzeichnungen



#### Leitungen / Isolierungen

Beachten Sie, dass Sie keine Leitungen oder Isolierungen beschädigen.



#### Elektronische Betriebsgeräte (EVG)

Eine Neutralleiterunterbrechung im Drehstromkreis führt zu Überspannungsschäden in der Beleuchtungsanlage. Öffnen Sie die Neutralleiter-Trennklemme nur spannungsfrei und schließen Sie die Neutralleiter-Trennklemme vor Wiedereinschalten. Die maximal zulässige Umgebungstemperatur  $t_a$  der Leuchte darf nicht überschritten werden. Eine Überschreitung reduziert die Lebensdauer, im Extremfall droht ein Frühausfall der Leuchte. Legen Sie die Anschlussleitungen von DALI-Betriebsgeräten (1-10 V, DALI, etc.) 230 V netzspannungsfest (Basisisolierung) aus.



#### Umgebungstemperatur

Funktionsstörung! Halten Sie immer die zulässige maximale Umgebungstemperatur  $t_a$  ein.



#### Brandschutzkennzeichnung (IP5X)

Geeignet für den Einsatz in Umgebungen, in denen eine Ansammlung von nicht leitfähigem Staub auf der Leuchte zu erwarten ist.

↳ **7651IP...**



#### Notleuchte z. B. (... EB/ ... UR/ ... SV)

Die Leuchte entspricht EN 60598-2-22 und ist geeignet für den Betrieb in Sicherheitsbeleuchtungsanlagen nach EN 50172. Führen Sie die erforderlichen wiederkehrenden Prüfungen nach Vorgaben des Errichters der Sicherheitsbeleuchtungsanlage durch.

## E-LINE EB/UR



#### Notleuchte mit Einzelbatterie (... EB)

Die Status-LED in der Leuchte zeigt die Ladefunktion an. Verbinden Sie vor der Inbetriebnahme der Leuchte die Einzelbatterie mittels Steckkontakt mit dem Notlichtkonverter. Laden Sie vor der Inbetriebnahme der Sicherheitsbeleuchtungsanlage die Batterie 24 h. Wenn die Not-Betriebsdauer nicht erreicht wird, tauschen Sie die Einzelbatterie aus. Tauschen Sie die Einzelbatterie alle vier Jahre aus. Verwenden Sie nur Original-Einzelbatterien des Herstellers.



#### Feinsicherung und Überwachungsbaustein (... EB/ ... UR/ ... SV)

Optional kann in der Leuchte eine Feinsicherung verbaut sein. Beachten Sie zum Austausch der Feinsicherung die Hinweise und Montageschritte. Optional kann in der Leuchte ein Überwachungsbaustein verbaut sein. Die Adressierung des Überwachungsbausteins muss bauseitig durchgeführt werden. Beachten Sie zur Adressierung des Überwachungsbausteins die beigefügten Hinweise des Herstellers.

#### Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Geräteträger **7651...** ist bestimmt zur Verwendung in Kombination mit Tragprofil **07650 L...**

Das Lichtband **E-LINE** ist bestimmt für den Betrieb in Innenräumen. Die allgemeine max. Umgebungstemperatur beträgt mindestens:  $t_a$  **25 °C**. Bestimmte Geräteträger können bei höherer Umgebungstemperatur  $t_a$  betrieben werden.

Prüfen Sie die spezifische Umgebungstemperatur  $t_a$  auf dem Typenschild sowie im Datenblatt des jeweiligen Geräteträgers. Eine vollständige Übersicht der max. Umgebungstemperatur  $t_a$  finden Sie unter:

**www.trilux.com/ta/E-Line**

Schutzklasse: **I**

Schutzart im Leuchtensystem (Tragprofil + Geräteträger): **IP20**

Schutzart im Leuchtensystem (Tragprofil + Geräteträger **7651IP ...** + Zubehör **07650IP ...**):

#### IP50

Geeignet für Durchgangsverdrahtung. Max. Gesamtstrom **16 A** bei **2,5 mm<sup>2</sup>**.

Nicht bestimmt für korrosive Atmosphären (z. B. Schwimmbad, Intensivtierhaltung, Tunnel).

#### Konformität

##### Richtlinie 2014/53/EU

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung nach RED-Richtlinie, falls in der Leuchte ein Betriebsgerät mit NFC-Schnittstelle oder eine Funkkomponente verbaut ist:

Hiermit erklärt TRILUX, dass der Funkanlagentyp **7651 ...** Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie im Internet:

**www.trilux.com/eu-conformity**

#### Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



Sammeln und entsorgen Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte am Ende ihrer Lebensdauer immer getrennt. Holen Sie sich im Zweifel Auskunft zur umweltgerechten Entsorgung bei der örtlichen Kommunalbehörde oder speziellen Entsorgungsfachbetrieben ein. Aktuelle Informationen zur Energieeffizienzklasse der gewählten Produktvariante finden Sie im entsprechenden Datenblatt der Leuchte. Hinweise zum Austausch oder zur Demontage des Leuchtmittels gemäß Verordnung 2019/2020/EU finden Sie unter: **www.trilux.com/EcoDesign**

EN

#### For your safety

Read all instructions and mounting steps carefully. Keep the instructions for maintenance or disassembly work.

#### Explanation of the warning levels

Observe and follow the warnings. Non-observance of the warnings may lead to injuries or material damage!



## E-LINE EB/UR



**WARNING!** Indicates dangers which can result in serious and/or fatal injuries.



**CAUTION!** Indicates dangers which can result in injuries or health hazards.



**NOTICE.** Indicates dangers which can result in material damage or malfunctions.

### Explanation of warning messages and instructional pictograms



**WARNING!** The electrical connection must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.



**WARNING!** The assembly must be carried out by professional personnel who are trained and authorised.



**WARNING!** Risk of electric shock! Never work with electrical voltage applied.



**WARNING!** Risk of electric shock! The light source of this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or a service technician authorised by the manufacturer or a similar qualified person. If the light source malfunctions or fails, please contact TRILUX.



**WARNING!** Observe the additional installation instructions (**10184224**) for the associated trunking.



**WARNING!** Observe the additional information in the enclosed instructions **50076591** for the emergency luminaire LED.



**NOTICE.** Wear clean installation gloves to prevent soiling.

### Safety instructions and safety labels



#### Cables / Insulation

Make sure that you do not damage any cables or insulation.



#### Electronic control gear units (ECG)

A neutral conductor interruption in the three-phase circuit leads to overvoltage damage in the lighting system. Only open the neutral conductor isolating terminal in de-energised state, and close the neutral conductor isolating terminal before switching on again. Do not exceed the maximum permissible ambient temperature  $t_a$  of the luminaire. Exceeding this limit reduces the service life and in extreme cases there is a risk of premature failure of the luminaire. Design connection cables for the control inputs of DALI control gear (1-10 V, DALI etc.) to be 230 V mains voltage-proof (basic insulation).



#### Ambient temperature

Malfunction! Always adhere to the maximum permissible ambient temperature  $t_a$ .



#### Fire protection labelling (IP5X)

Suitable for use in environments where accumulation of non-conductive dust on the luminaire is expected.

↳ **7651IP...**



#### Emergency lighting

e. g. (... EB/ ... UR/ ... SV)

The luminaire complies with EN 60598-2-22 and is suitable for use in emergency escape lighting systems in accordance with EN 50172. Perform the required periodic inspections according to the specifications of the installer of the emergency escape lighting system.



#### Emergency lighting with single battery (... EB)

The LED in the luminaire indicates the charging function. Before putting the luminaire into operation, connect the single battery to the emergency light converter using the plug contact. Charge the battery for 24 hours before putting the emergency escape lighting system into operation. If the emergency operating time is not reached, replace the single battery. Replace the single battery

## E-LINE EB/UR



every four years. Only use original single batteries from the manufacturer.



#### Fine-wire fuse and monitoring module (... EB/ ... UR/ ... SV)

A fine-wire fuse can optionally be assembled in the luminaire. To replace the fine-wire fuse, follow the instructions and assembly steps.

A monitoring module can optionally be assembled in the luminaire. Addressing of the monitoring module must be carried out on location. For addressing the monitoring module, observe the manufacturer's instructions enclosed.

#### Intended use

The gear tray **7651...** is intended for use in combination with trunking **07650 L...**

The continuous line **E-LINE** is intended for indoor applications. The general maximum ambient temperature is at least:  $t_a$  **25 °C**. Certain gear trays can be operated at a higher ambient temperature  $t_a$ . Check the specific ambient temperature  $t_a$  on the type plate and data sheet of the respective gear tray.

For a complete overview of the maximum ambient temperature  $t_a$ , see:

[www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)

Safety class: **I**

Protection rating in the luminaire system (trunking + gear tray): **IP20**

Protection rating in the luminaire system (trunking + gear tray **7651IP ...** + accessories **07650IP ...**): **IP50**

Suitable for mains through-wiring. Max. total current **16 A** at **2,5 mm<sup>2</sup>**.

Not intended for corrosive atmospheres (e.g. swimming pool, intensive animal husbandry, tunnel).

#### Conformity

##### Directive 2014/53/EU

Simplified EU Declaration of Conformity according to the RED Directive if the luminaire

is equipped with a control gear unit with NFC interface or a radio component:

TRILUX hereby declares that the radio system type **7651 ...** complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available on the Internet at:

[www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

#### Disposal of waste electrical and electronic equipment



Always collect and dispose of old electrical and electronic equipment separately at the end of its service life. In case of doubt, seek information about environmentally-compliant waste disposal from your local district authority or special waste disposal companies. Current information on the energy efficiency class of the selected product version can be found in the corresponding data sheet for the luminaire. Instructions for replacing or removing the light source in accordance with Regulation 2019/2020/EU can be found at: [www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

## FR

#### Pour votre sécurité

Lisez attentivement toutes les remarques et étapes de montage. Conservez ces instructions pour des travaux d'entretien ou de démontage.

#### Explication des niveaux d'avertissement

Respectez et suivez les avertissements. Le non-respect des avertissements peut entraîner des blessures ou des dommages matériels !



**AVERTISSEMENT !** Signale des risques pouvant résulter dans des blessures graves et/ou mortelles.



**ATTENTION !** Signale des risques pouvant entraîner des blessures ou des risques pour la santé.



**IMPORTANT.** Signale des risques pouvant entraîner des dommages matériels ou des dysfonctionnements.



## E-LINE EB/UR

### Explication des avertissements et des pictogrammes d'instruction



**AVERTISSEMENT !** Le raccordement électrique doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.



**AVERTISSEMENT !** Le montage doit être effectué par un personnel qualifié, formé et autorisé.



**AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution ! Ne travaillez jamais sous tension électrique.



**AVERTISSEMENT !** Risque d'électrocution ! Seul le fabricant ou, soit un technicien de service mandaté par ce dernier, soit une personne ayant une qualification équivalente pourra se charger de remplacer la source de lumière de ce luminaire. En cas de perturbations ou défaillances de la source lumineuse, veuillez vous adresser à TRILUX.



**AVERTISSEMENT !** Respectez les instructions de montage supplémentaires (10184224) du profil-support correspondant.



**AVERTISSEMENT !** Veuillez respecter les informations complémentaires dans l'instruction 50076591 jointe au luminaire LED de secours.



**IMPORTANT.** Portez toujours des gants de montage propres afin d'éviter des encrassements.

### Recommandations et marques de sécurité



#### Câbles / Isolations

Veillez à ne pas endommager les câbles ou les isolations.



#### Ballasts électroniques (BE)

Une interruption du conducteur neutre dans le circuit de courant triphasé entraîne des dommages de surtension dans l'installation d'éclairage. Ouvrez la borne de coupure du conducteur neutre lorsque l'installation est hors tension et fermez-la avant la remise sous tension. Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible  $t_a$  du luminaire. Un dépassement

réduit la durée de vie et peut, au pire, entraîner une défaillance prématurée du luminaire. Dimensionnez les câbles d'alimentation pour les entrées de commande des appareils DALIs (1 à 10 V, DALI, etc.) afin qu'ils supportent une tension de secteur de 230 V (isolation de base).



#### Température ambiante

Dysfonctionnement ! Ne dépassez jamais la température ambiante maximale admissible  $t_a$ .



#### Signalisation de sécurité incendie (IP5X)

Convenant à une utilisation dans des environnements où une accumulation de poussières non conductrices sur le luminaire est probable.

↳ 7651IP...



#### Luminaire de secours par exemple (... EB/ ... UR/ ... SV)

Le luminaire conforme à la norme EN 60598-2-22 convient à une utilisation dans des installations d'éclairage de sécurité selon la norme EN 50172. Effectuez les contrôles périodiques nécessaires conformément aux prescriptions de l'installateur de l'installation d'éclairage de sécurité.



#### Luminaire de secours avec batterie individuelle (... EB)

La diode électroluminescente du luminaire signale la fonction de chargement. Avant la mise en service du luminaire, branchez la batterie individuelle sur le convertisseur d'éclairage de secours à l'aide d'un contact enfichable. Avant la mise en service de l'installation d'éclairage de sécurité, chargez la batterie pendant 24 h. Si la durée nécessaire d'éclairage de secours est insuffisante, échangez la batterie individuelle. Échangez la batterie individuelle tous les quatre ans. N'utilisez que des batteries individuelles d'origine du fabricant.



#### Fusible fin et module de contrôle (... EB/ ... UR/ ... SV)

Un fusible fin peut être installé en

## E-LINE EB/UR



option dans le luminaire. En échangeant le fusible fin, respectez les instructions et les étapes de montage.

Un module de contrôle peut être installé en option dans le luminaire. L'adressage du module de contrôle sera réalisé en attente. Lors de l'adressage du module de contrôle, respectez les instructions jointes du fabricant.

#### Utilisation conforme à l'usage prévu

Le platine-appareillage 7651... est destiné à être utilisé en combinaison avec le profil-support 07650 L... .

La ligne continue **E-LINE** a été conçue pour un fonctionnement dans des espaces intérieurs. La température ambiante maximale générale est d'au moins :  $t_a$  25 °C. Certaines platines-appareillages peuvent être utilisées à une température ambiante  $t_a$  plus élevée. Vérifier la température ambiante spécifique  $t_a$  sur la plaque signalétique et dans la fiche technique de la platine-appareillage concernée. Vous trouverez un aperçu complet de la température ambiante max.  $t_a$  sous :

[www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)

Classe électrique : I

Indice de protection dans le système de luminaires (profil-support + platine-appareillage): **IP20**

Indice de protection dans le système de luminaires (profil-support + platine-appareillage 7651IP ... + accessoires 07650IP ...): **IP50**

Convenant à une filerie traversante. Courant total maximum **16 A** pour **2,5 mm<sup>2</sup>**.

Non destiné aux atmosphères corrosives (par exemple piscine, élevage intensif, tunnel).

#### Conformité

##### Directive 2014/53/UE

Déclaration de conformité UE simplifiée, selon la directive RED si un appareillage à interface NFC ou un composant radio est intégré au luminaire :

Par la présente, TRILUX déclare que le type d'installation radio 7651 ... est conforme à la directive 2014/53/UE. Vous

trouverez le texte intégral de la déclaration de conformité UE sur l'Internet :

[www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

#### Élimination de DEEE



À la fin de leur durée de vie, collectez et éliminez toujours les DEEE de manière sélective. Si vous avez

des doutes sur une élimination sans danger pour l'environnement, demandez auprès des autorités locales ou d'entreprises de valorisation. Vous trouverez des informations actuelles sur la classe d'efficacité énergétique de la version de produit choisie dans la feuille de données correspondante du luminaire. Vous trouverez des instructions sur l'échange ou le démontage de la lampe selon le règlement (UE) 2019/2020 à l'adresse :

[www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

## IT

#### Per la propria sicurezza

Leggere con attenzione tutti gli avvisi e le descrizioni delle varie fasi della procedura di montaggio. Conservare le istruzioni per poterle consultare al momento di eseguire lavori di manutenzione e smontaggio.

#### Spiegazione dei livelli di avvertenza

Osservare e attenersi alle avvertenze. Una mancata osservanza delle avvertenze può essere causa di lesioni o danni materiali!



**AVVERTENZA!** Mette in guardia dai pericoli che possono comportare lesioni gravi e/o mortali.



**ATTENZIONE!** Mette in guardia dai pericoli che possono essere causa di lesioni o rischi per la salute.



**AVVISO.** Mette in guardia dai pericoli che possono essere causa di danni materiali o disturbi di funzionamento.



## E-LINE EB/UR

### Spiegazione delle avvertenze e dei pittogrammi didattici



**AVVERTENZA!** Il collegamento elettrico deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.



**AVVERTENZA!** Il montaggio deve essere eseguito da personale competente, addestrato e autorizzato.



**AVVERTENZA!** Pericolo di scarica elettrica! Mai lavorare in presenza di tensione elettrica.



**AVVERTENZA!** Pericolo di scarica elettrica! La sorgente luminosa di questo apparecchio deve essere sostituita dal produttore o da un tecnico di assistenza incaricato dallo stesso oppure da una persona in possesso di qualifica paragonabile. In caso di disturbi o guasto della sorgente luminosa si prega di rivolgersi a TRILUX.



**AVVERTENZA!** Osservare le ulteriori istruzioni di installazione (**10184224**) per il profilo portante corrispondente.



**AVVERTENZA!** Osservare le informazioni supplementari riportate nelle presenti istruzioni **50076591** sull'apparecchio a LED per illuminazione di emergenza.



**AVVISO.** Durante le operazioni di montaggio usare guanti puliti per prevenire l'accumulo di sporco.

### Istruzioni ed etichette di sicurezza



#### Cavi / Isolamenti

Assicurarsi di non danneggiare i cavi o isolamenti.



#### Reattori elettronici

Un'interruzione del conduttore di neutro nel circuito trifase provoca danni da sovratensioni nell'impianto di illuminazione. Aprire il morsetto di sezionamento del conduttore di neutro solo senza tensione e chiuderlo prima del reinserimento. La massima temperatura ambiente ammissibile ( $t_a$ ) dell'apparecchio non deve essere oltrepas-

sata. Questo ridurrebbe altrimenti la durata utile e, nel caso estremo, si rischierebbe un guasto precoce dell'apparecchio. Realizzare i cavi di allacciamento per ingressi di comando di alimentatori DALI (1-10 V, DALI ecc.) in modo che presentino rigidità dielettrica con tensione di rete di 230 V (isolamento base).



#### Temperatura ambiente

Disturbo di funzionamento! Mai oltrepassare la massima temperatura ambiente ammissibile ( $t_a$ ).



#### Etichettatura di protezione antincendio

Idoneità per l'impiego in ambienti in cui si devono fare i conti con un accumulo di polvere non conduttiva sull'apparecchio.

↳ **7651IP...**



#### illuminazione di sicurezza ad esempio (... EB/ ... UR/ ... SV)

L'apparecchio è conforme alla EN 60598-2-22 e adatto all'impiego in impianti di illuminazione di sicurezza a norma EN 50172. Eseguire i periodici controlli richiesti in base a quanto prescritto da chi ha allestito l'impianto di illuminazione di sicurezza.



#### illuminazione di sicurezza con batteria singola (... EB)

Il diodo luminoso nell'apparecchio indica la funzione di carica. Prima di mettere in funzione l'apparecchio, collegare la batteria singola, mediante contatto a spina, al converter per illuminazione d'emergenza. Prima della messa in funzione dell'impianto di illuminazione di sicurezza, ricaricare la batteria per 24 ore. Se non si arriva alla durata operativa di emergenza, sostituire la batteria. Sostituire la batteria ogni quattro anni. Impiegare solo batterie originali del produttore.



#### Fusibile a filo sottile e modulo di monitoraggio (... EB/ ... UR/ ... SV)

In via opzionale, nell'apparecchio può essere montato un fusibile a filo sottile. Per la

## E-LINE EB/UR



sostituzione del fusibile a filo sottile, osservare le indicazioni e la procedura di montaggio. In via opzionale, nell'apparecchio può essere montato un modulo di monitoraggio. L'indirizzamento del modulo di monitoraggio deve essere eseguito in loco. Per l'indirizzamento del modulo di monitoraggio, osservare le indicazioni del produttore allegate.

#### Impiego secondo destinazione

Il base cablata **7651...** è destinato all'uso in combinazione con il profilo portante **07650 L...**

La fila continua **E-LINE** è destinata all'impiego in interni. La temperatura ambiente ( $t_a$ ) generale è di almeno **25 °C**. Determinate basi cablate possono essere impiegate con una temperatura ambiente ( $t_a$ ) superiore. Verificare la specifica temperatura ambiente ( $t_a$ ) sulla targhetta di identificazione e nella scheda tecnica della base cablata in questione. Per un quadro completo dei valori di temperatura ambiente ( $t_a$ ) massima rimandiamo a: [www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)

Classe di isolamento: **I**

Grado di protezione del sistema di illuminazione (profilo portante + base cablata): **IP20**

Grado di protezione del sistema di illuminazione (profilo portante + base cablata **7651IP...** + accessori **07650IP ...**): **IP50**

Idoneo per cablaggio passante. Massima corrente totale **16 A** per **2,5 mm<sup>2</sup>**.

Non destinato ad atmosfere corrosive (ad esempio piscina, allevamento intensivo di animali, tunnel).

#### Conformità

##### Direttiva 2014/53/UE

Dichiarazione di conformità UE semplificata secondo direttiva RED nel caso che nell'apparecchio sia installato un alimentatore con interfaccia NFC o un componente radio: Con il presente documento, TRILUX dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente **7651 ...** è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Per il testo completo della dichiarazione

di conformità UE si rimanda all'Internet: [www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

#### Smaltimento di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Alla fine del loro periodo di durata utile, raccogliere e smaltire i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche sempre in modo differenziato. Nel dubbio, si raccomanda di chiedere informazioni su uno smaltimento conforme alla normativa ambientale presso le autorità municipali del posto o aziende specializzate nello smaltimento di rifiuti. Per informazioni aggiornate sulla classe di efficienza energetica della variante di prodotto scelta si rimanda alla scheda tecnica del rispettivo apparecchio. Indicazioni sulla sostituzione o lo smontaggio della lampada secondo regolamento 2019/2020/UE possono essere consultate su: [www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

## ES

#### Para su seguridad

Por favor, lea detenidamente todas las indicaciones y los pasos de montaje. Guarde las instrucciones para los trabajos de mantenimiento y desmontaje.

#### Explicación de los niveles de alerta

Por favor, tenga en cuenta y siga las indicaciones de peligro. ¡El incumplimiento de las indicaciones de peligro puede provocar lesiones o daños materiales!



**¡ADVERTENCIA!** Indica peligros que pueden provocar lesiones graves y/o mortales.



**¡ATENCIÓN!** Indica peligros que pueden provocar lesiones y riesgos de salud.



**¡IMPORTANTE.** Indica peligros que pueden provocar daños materiales o fallos de funcionamiento.

**Explicación de las advertencias y los pictogramas de instrucción**

**¡ADVERTENCIA!** La conexión eléctrica debe ser realizada por personal profesional, formado y autorizado.



**¡ADVERTENCIA!** El montaje debe ser realizado por personal profesional, formado y autorizado.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Riesgo de choque eléctrico! Nunca realice trabajos si esta tiene tensión eléctrica.



**¡ADVERTENCIA!** ¡Riesgo de descarga eléctrica! La fuente de luz de esta luminaria debe ser sustituida por el fabricante, por un técnico de servicio encargado por él o por una persona de cualificación similar. En caso de fallos o averías de la fuente de luz, por favor, póngase en contacto con TRILUX.



**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta la instrucción del montaje adicional (10184224) para el perfil de soporte correspondiente.



**¡ADVERTENCIA!** Tenga en cuenta la información adicional de las instrucciones adjuntas 50076591 para el alumbrado de emergencia LED.



**¡IMPORTANTE.** Póngase guantes de montaje limpios para evitar ensuciamiento.

**Instrucciones y etiquetas de seguridad****Cables / Aislamiento**

Asegúrese de no dañar ningún cable o aislamiento.

**Balastos electrónicos (EVGs)**

Una interrupción del conductor neutro en el circuito de corriente trifásica provoca daños por sobretensión en la instalación de iluminación. Solamente abra el borne desconector del conductor neutro cuando este esté desconectado de la tensión y cierre el borne desconector del conductor neutro antes de la reconexión. No debe sobrepasarse la temperatura ambiente máxima

admitida de la luminaria. Al sobrepasarla, la vida útil se reduce y, en un caso extremo, puede provocarse un fallo prematuro de la luminaria. Los cables de conexión para las entradas de control de los equipamientos eléctricos DALI (EVGs) regulables (1-10 V, DALI, etc.) 230 V deben ser resistentes a la tensión de red (aislamiento básico).

**Temperatura ambiente**

¡Fallo de funcionamiento! No debe sobrepasarse nunca la temperatura ambiente máxima admitida  $t_a$ .

**Etiquetado de protección contra incendios**

Apto para el uso en entornos en los que se debe esperar la acumulación de polvo no conductor en la luminaria.

↳ 7651IP...

**Luminaria de emergencia por ejemplo (... EB/ ... UR/ ... SV)**

La luminaria cumple con EN 60598-2-22 y es apta para la operación en las instalaciones de iluminación de seguridad según EN 50172. Realice las inspecciones periódicas necesarias según las indicaciones del constructor de la instalación de iluminación de seguridad.

**Luminaria de seguridad con batería individual (... EB)**

El diodo luminoso de la luminaria indica la función de carga. Conecte la batería individual antes de la puesta en funcionamiento de la luminaria a través del enchufe de contacto con el convertidor de alumbrado de emergencia. Cargue la batería durante 24 horas antes de la puesta en funcionamiento de la instalación de iluminación de seguridad. Si no se alcanza el tiempo de funcionamiento del alumbrado de emergencia, debe sustituir la batería individual. Sustituya la batería individual cada 4 años. Utilice exclusivamente baterías individuales originales del fabricante.

**Fusible fino y módulo de supervisión (... EB / ... UR)**

Opcionalmente, puede montarse un fusible fino en la luminaria. Tenga en cuenta



las indicaciones y los pasos de montaje para sustituir el fusible fino.

Opcionalmente, puede montarse un módulo de supervisión en la luminaria. El direccionamiento del módulo de supervisión debe realizarse en la obra. Tenga en cuenta las indicaciones adjuntas del fabricante para el direccionamiento del módulo de supervisión.

**Uso previsto**

La portaequipos 7651... está prevista para su uso en combinación con el perfil de soporte 07650 L...

La línea continua **E-LINE** está prevista para la operación en espacios interiores. La temperatura ambiente máxima general es como mínimo:  $t_a$  25 °C. Algunos portaequipos pueden funcionar a una temperatura ambiente específica  $t_a$  en la placa de características, así como en la ficha técnica del portaequipos correspondiente. Para obtener una visión general completa de la temperatura ambiente máxima, consulte: [www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)  
Clase de protección: I

Grado de protección en el sistema de luminarias (perfil de soporte + portaequipos): IP20

Grado de protección en el sistema de luminarias (perfil de soporte + portaequipos 7651IP... + accesorios 07650IP ...): IP50

Apto para el cableado continuo. Corriente total máx. 16 A con 2,5 mm<sup>2</sup>.

No está destinado a atmósferas corrosivas (por ejemplo piscina, cría intensiva de animales, túnel).

**Conformidad****Directiva 2014/53/CE**

Declaración de conformidad CE simplificada según la directiva RED si está integrado en la luminaria un equipamiento eléctrico con interfaz NFC o un componente de radiocontrol: Con la presente, TRILUX declara que el tipo 7651 ... de equipo radioeléctrico siguiente cumple con la directiva 2014/53/CE. Puede encontrar el texto completo de la de-

claración de conformidad CE en Internet: [www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

**Eliminación de dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos**

Recoja y elimine los dispositivos eléctricos y electrónicos antiguos siempre por separado al final de su vida útil. En caso de duda, consulte las autoridades comunales o las empresas especializadas en eliminación de residuos para tener información sobre la eliminación respetuosa con el medio ambiente. En la ficha técnica de la luminaria correspondiente puede encontrar información actualizada sobre la clase de eficiencia energética de la variante de producto seleccionada. Para indicaciones sobre sustitución o desmontaje de la lámpara según el reglamento 2019/2020/EU consulte: [www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

NL

**Voor uw veiligheid**

Lees alle aanwijzingen en montageschappen zorgvuldig. Bewaar de handleiding voor latere onderhouds- of demontagewerkzaamheden.

**Verklaring van de waarschuwniveaus**

Neem de waarschuwingen in acht en volg de instructies. Bij niet-naleving kan letsel of materiële schade het gevolg zijn!



**WAARSCHUWING!** Wijst op gevaren die zware en/of dodelijke letsels tot gevolg kunnen hebben.



**VOORZICHTIG!** Wijst op gevaren die kunnen leiden tot letsels of gezondheidsrisico's.



**BELANGRIJK.** Wijst op gevaren die kunnen leiden tot materiële schade of functionele storingen.

**Verklaring van waarschuwingen en instructiepictogrammen**

**WAARSCHUWING!** De elektrische aansluiting moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.



## E-LINE EB/UR



**WAARSCHUWING!** De montage moet worden uitgevoerd door bevoegd en opgeleid personeel.



**WAARSCHUWING!** Gevaar voor een elektrische schok! Werk nooit terwijl deze onder elektrische spanning staat.



**WAARSCHUWING!** Gevaar voor een elektrische schok! De lichtbron van deze armatuur moet worden vervangen door de fabrikant, een door de fabrikant gemachtigd servicetechnicus of een persoon met vergelijkbare kwalificaties. Neem contact op met TRILUX in geval van een storing of uitval van de lichtbron.



**WAARSCHUWING!** Neem de aanvullende montagehandleiding (10184224) voor het betreffende draagprofiel.



**WAARSCHUWING!** Neem ook de aanvullende informatie in de bijgevoegde handleiding 50076591 van de LED-noodverlichtingsarmatuur in acht.



**BELANGRIJK.** Draag schone montagehandschoenen, om verontreiniging te voorkomen.

### Veiligheidsinstructies en -etiketten



#### Kabels / Isolatie

Zorg ervoor dat je geen kabels of isolatie beschadigt.



#### Elektronische voorschakelapparaten (EVSA's)

Een onderbreking van de nulleder in de draaistroomkring veroorzaakt schade door overspanning in de verlichtingsinstallatie. Open de nullem alleen als de kring spanningsvrij is en sluit de nullem alvorens de spanning weer in te schakelen. De maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur ( $t_a$ ) van de armatuur mag niet overschreden worden. Overschrijding van de maximumtemperatuur kan de levensduur van de armatuur verkorten en in extreme gevallen zelfs leiden tot vroegtijdige uitval. De aansluitleidingen voor sturingangen

van DALI-hulpapparaten (1-10 V, DALI enz.) moeten geschikt zijn voor een netspanning van 230 V (basisisolatie).



#### Omgevingstemperatuur

Storing van de werking! Overschrijd nooit de maximaal toelaatbare omgevingstemperatuur  $t_a$ .



#### Brandveiligheidsmarkering (IP5X)

Geschikt voor gebruik in omgevingen waarin afzetting van niet-geleidend stof op de armatuur te verwachten is.

↳ 7651IP...



#### Noodverlichting bijv. (... EB/ ... UR/ ... SV)

De armatuur is in overeenstemming met EN 60598-2-22 en is geschikt voor gebruik in veiligheidsverlichtingsinstallaties conform EN 50172. Voer de voorgeschreven regelmatige controles uit zoals opgegeven door de installateur van de veiligheidsverlichtingsinstallatie.



#### Noodverlichting met enkele batterij (... EB)

De LED in de armatuur dient als indicator voor de laadfunctie. Alvorens de armatuur in gebruik te nemen, dient u de noodvoeding aan te sluiten op de noodverlichtingsconverter via de steekverbinding. Laat de noodvoeding 24 uur opladen alvorens u de veiligheidsverlichtingsinstallatie in gebruik neemt. Als de bedrijfsduur op noodstroom niet gehaald wordt, dient u de noodvoeding te vervangen. Vervang de noodvoeding om de vier jaar. Gebruik uitsluitend originele noodvoedingen van de fabrikant.



#### Glaszekering en bewakingsmodule (... EB/ ... UR/ ... SV)

Optioneel kan de armatuur uitgerust zijn met een glaszekering. Neem de aanwijzingen en montageschappen in acht bij het vervangen van de glaszekering. Optioneel kan de armatuur uitgerust zijn met een bewakingsmodule. De adressering van de bewakingsmodule moet worden uitgevoerd tijdens de installatie. Neem bij de adresse-

## E-LINE EB/UR



ring van de bewakingsmodule de bijgevoegde instructies van de fabrikant in acht.

### Bedoeld gebruik

De apparatendrager 7651... is bestemd voor gebruik in combinatie met draagprofiel 07650 L... .

De lichtlijn E-LINE is bedoeld voor binnen-gebruik. De algemene maximale omgevingstemperatuur ( $t_a$ ) bedraagt minimaal 25 °C. Bepaalde apparatendragers kunnen ook gebruikt worden bij een hogere omgevingstemperatuur ( $t_a$ ). Controleer de omgevingstemperatuur ( $t_a$ ) die vermeld is op het typeplaatje en in het gegevensblad van de betreffende apparatendrager. Een volledig overzicht van de maximale omgevingstemperaturen ( $t_a$ ) vindt u op:

[www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)

Beschermcategorie: I

Beschermklasse in het armatuursysteem (draagprofiel + apparatendrager): IP20

Beschermklasse in het armatuursysteem (draagprofiel + apparatendrager 7651IP ... + toebehoren 07650IP ...): IP50

Geschikt voor doorvoerbedrading. Max. totale stroom 16 A bij 2,5 mm<sup>2</sup>.

Niet bedoeld voor corrosieve atmosferen (bijv. zwembad, intensieve veehouderij, tunnel).

### Conformiteit

#### Richtlijn 2014/53/EU

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring volgens de RED-richtlijn, als in de armatuur een hulpapparaat met een NFC-interface of een radiocomponent is ingebouwd:

Hiermee verklaart TRILUX dat het volgende type radioapparatuur 7651 ... in overeenstemming is met de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring vindt u op het internet:

[www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

### Afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparaten



Afgedankte elektrische en elektronische apparaten moeten altijd gescheiden van het andere afval worden bewaard en afgevoerd. Vraag in geval van twijfel aan de plaatselijke bevoegde openbare dienst of een gespecialiseerd afvalverwerkingsbedrijf hoe u deze apparaten afdankt met respect voor het milieu. Actuele informatie over de energie-efficiëntieklasse van de geselecteerde productvariant vindt u in het betreffende gegevensblad van de armatuur. Aanwijzingen met betrekking tot de vervanging of demontage van de lichtbron conform Verordening (EU) 2019/2020 vindt u op: [www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

## PL

### Zasady bezpieczeństwa

Należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje i czynności montażowe. Zachować instrukcję na wypadek konserwacji lub demontażu.

### Wyjaśnienie poziomów ostrzegania

Przestrzegać wskazówek ostrzegawczych. Nieprzestrzeganie wskazówek ostrzegawczych może spowodować obrażenia ciała lub szkody rzeczowe!



**OSTRZEŻENIE!** Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do poważnych i/lub śmiertelnych obrażeń ciała.



**UWAGA!** Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do obrażeń ciała lub zagrożenia dla zdrowia.



**WSKAZÓWKA.** Oznacza zagrożenia, które mogą prowadzić do szkód materialnych lub nieprawidłowego działania.

### Objaśnienie ostrzeżeń i piktogramów instruktażowych



**OSTRZEŻENIE!** Podłączenie elektryczne musi być wykonane przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.



## E-LINE EB/UR



**OSTRZEŻENIE!** Montaż musi być przeprowadzony przez kompetentny personel, który został przeszkolony i posiada odpowiednie uprawnienia.



**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Nigdy nie pracować pod napięciem elektrycznym.



**OSTRZEŻENIE!** Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym! Źródło światła tej oprawy może być wymieniane wyłącznie przez producenta, wyznaczonego przez niego technika serwisu lub porównywalnie wykwalifikowaną osobę. W przypadku usterek lub awarii źródła światła prosimy o kontakt z firmą TRILUX.



**OSTRZEŻENIE!** Przestrzegać dodatkowa instrukcja montażu (10184224) dla odpowiedniego profilu nośnego.



**OSTRZEŻENIE!** Patrz informacje dodatkowe w załączonej instrukcji 50076591 diodowej oprawy awaryjnej.



**WSKAZÓWKA.** Aby zapobiec zabrudzeniu, należy nosić czyste rękawice montażowe.

### Instrukcje bezpieczeństwa i etykiety bezpieczeństwa



#### Kable / Izolacja

Upewnij się, że nie uszkodzisz żadnych kabli ani izolacji.



#### Stacjonarnych elektronicznych

Przerwanie przewodu zerowego w obwodzie trójfazowym prowadzi do uszkodzenia instalacji oświetleniowej na skutek przepięcia. Zacisk rozłączny przewodu zerowego należy rozwiierać tylko po odłączeniu od zasilania i zwrócić go ponownie przed ponownym włączeniem. Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej temperatury otoczenia ta oprawy. Przegrzanie skraca trwałość urządzenia, a w ekstremalnych przypadkach grozi przedwczesną awarią oprawy. Przewody

podłączeniowe wejść sterujących urządzeń roboczych DALI (1...10 V, DALI itp.) muszą mieć izolację dopuszczoną do pracy pod napięciem 230 V (izolacja podstawowa).



#### Temperatura otoczenia

Usterka działania! Nigdy nie przekraczać dopuszczalnej maksymalnej temperatury otoczenia  $t_a$ .



#### Oznakowanie ochrony przeciwpożarowej (IP5X)

Przystosowane do stosowania w pomieszczeniach, w których spodziewane jest gromadzenie się nieprzewodzącego pyłu na oprawie.

↳ 7651IP...



#### Oświetlenie awaryjne np. (... EB/ ... UR/ ... SV)

Oprawa spełnia wymagania normy EN 60598-2-22 i nadaje się do stosowania w instalacjach oświetlenia awaryjnego zgodnie z normą EN 50172. Przeprowadzać wymagane przeglądy okresowe zgodnie z zaleceniami instalatora instalacji oświetlenia awaryjnego.



#### Oświetlenie awaryjne z pojedynczą akumulatorem (... EB)

Dioda świecąca w oprawie sygnalizuje ładowanie. Przed uruchomieniem oprawy podłączyć akumulator do konwertera oświetlenia awaryjnego za pomocą złącza wtykowego. Akumulator należy ładować przez 24 godziny przed uruchomieniem instalacji oświetlenia awaryjnego. Jeśli czas pracy awaryjnej nie jest osiągnięty, należy wymienić akumulator. Co cztery lata wymieniać akumulator. Stosować tylko oryginalne akumulatory pojedyncze producenta. producenta.



#### Bezpiecznik czuły i moduł nadzorujący (... EB/ ... UR/ ... SV)

Opcjonalnie w oprawie można zamontować bezpiecznik czuły. Podczas wymiany bezpiecznika czułego należy przestrzegać wskazówek i czynności montażowych. Opcjonalnie w oprawie można zamontować moduł nadzorujący. Adresowanie modułu nadzorującego trzeba przeprowadzić we włą-

## E-LINE EB/UR



snym zakresie. Podczas adresowania modułu nadzorującego przestrzegać załączonych wskazówek producenta.

#### Zastosowanie zgodnie z przeznaczeniem

Modułu podstawowego 7651... jest przeznaczony do stosowania w połączeniu z profilem nośnym 07650 L...

Ciąg świetlny E-LINE jest przeznaczony do eksploatacji wewnątrz pomieszczeń. Ogólna maksymalna temperatura otoczenia wynosi co najmniej:  $t_a$  25 °C. Określone moduły podstawowe mogą pracować przy wyższych temperaturach otoczenia  $t_a$ . Sprawdzić daną temperaturę otoczenia  $t_a$  na tabliczce znamionowej oraz w karcie produktu danego modułu podstawowego. Pełny przegląd maksymalnych temperatur otoczenia  $t_a$  można znaleźć na: [www.trilux.com/ta/E-Line](http://www.trilux.com/ta/E-Line)

Klasa ochronności: I

Stopień ochrony w systemie opraw (profilu nośnego + modułu podstawowego): IP20

Stopień ochrony w systemie opraw (profilu nośnego + modułu podstawowego 7651IP ... + akcesoriami 07650IP ...): IP50

Nadaje się do okablowania przejściowego. Maks. prąd całkowity 16 A przy 2,5 mm<sup>2</sup>.

Nie jest przeznaczony do stosowania w atmosferach korozyjnych (np. basen, intensywna hodowla zwierząt, tunel)

#### Zgodność

##### Dyrektywą 2014/53/UE

Uproszczona deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą RED, jeżeli oprawa jest wyposażona w zasilacz z interfejsem NFC lub komponent radiowy:

Firma TRILUX niniejszym oświadcza, że następujący typ instalacji radiowej 7651 ... jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności znaleźć można w inter-necie: [www.trilux.com/eu-conformity](http://www.trilux.com/eu-conformity)

#### Utylizacja zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego

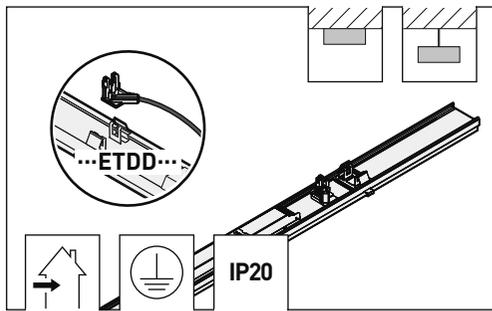


Po zakończeniu okresu eksploatacji zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne należy zawsze zbierać i utylizować oddzielnie. W przypadku wątpliwości należy uzyskać informacje na temat przyjaznego dla środowiska usuwania odpadów od władz lokalnych lub firm zajmujących się utylizacją odpadów specjalnych. Aktualne informacje dotyczące klasy wydajności energetycznej wybranego wariantu produktu znaleźć można na odpowiedniej karcie katalogowej oprawy. Wskazówki dotyczące wymiany lub demontażu źródła światła zgodnie z rozporządzeniem UE 2019/2020 znaleźć można pod adresem: [www.trilux.com/EcoDesign](http://www.trilux.com/EcoDesign)

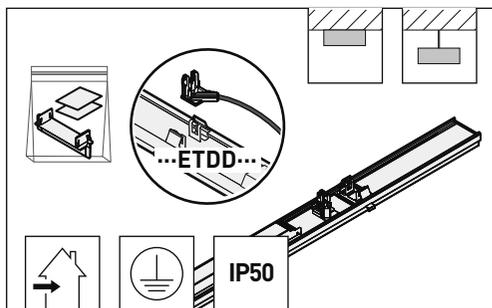


# E-LINE EB/UR

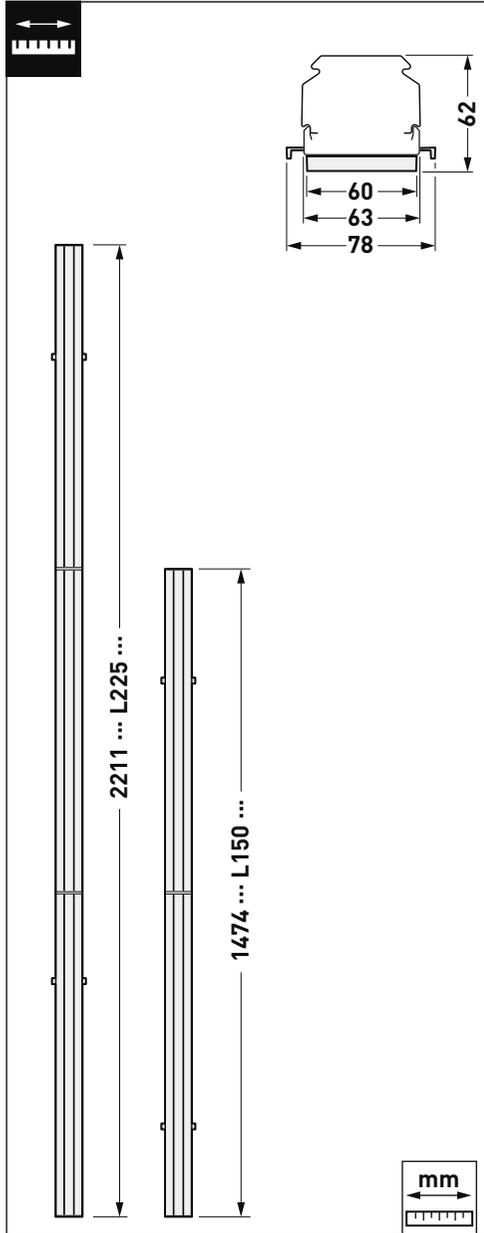
Type	≈ kg
7651 ... L ... ET EB3 L150	2,1
7651 ... L ... ET EB3 L225	2,7
7651 ... L ... ETDD EB3 L150	2,1
7651 ... L ... ETDD EB3 L225	2,7
7651 ... L ... ET UR L150	1,8
7651 ... L ... ET UR L225	2,4
7651 ... L ... ETDD UR L150	1,8
7651 ... L ... ETDD UR L225	2,4



Type	≈ kg
7651 ... IP L ... ET EB3 L150	2,1
7651 ... IP L ... ET EB3 L225	2,7
7651 ... IP L ... ETDD EB3 L150	2,1
7651 ... IP L ... ETDD EB3 L225	2,7
7651 ... IP L ... ET UR L150	1,8
7651 ... IP L ... ET UR L225	2,4
7651 ... IP L ... ETDD UR L150	1,8
7651 ... IP L ... ETDD UR L225	2,4



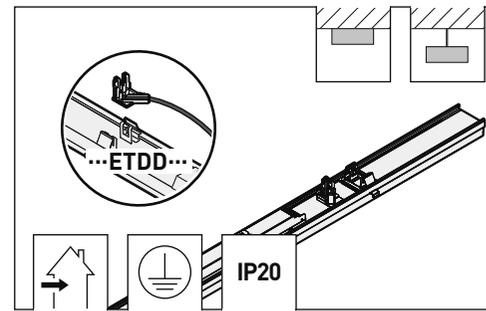
Type
7651 ... L ...



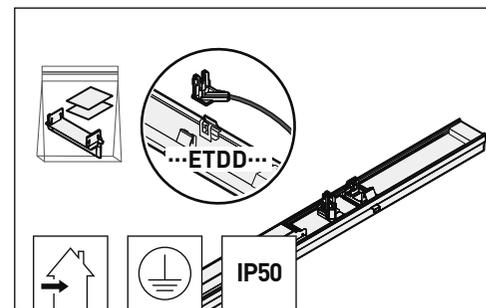
# E-LINE EB/UR



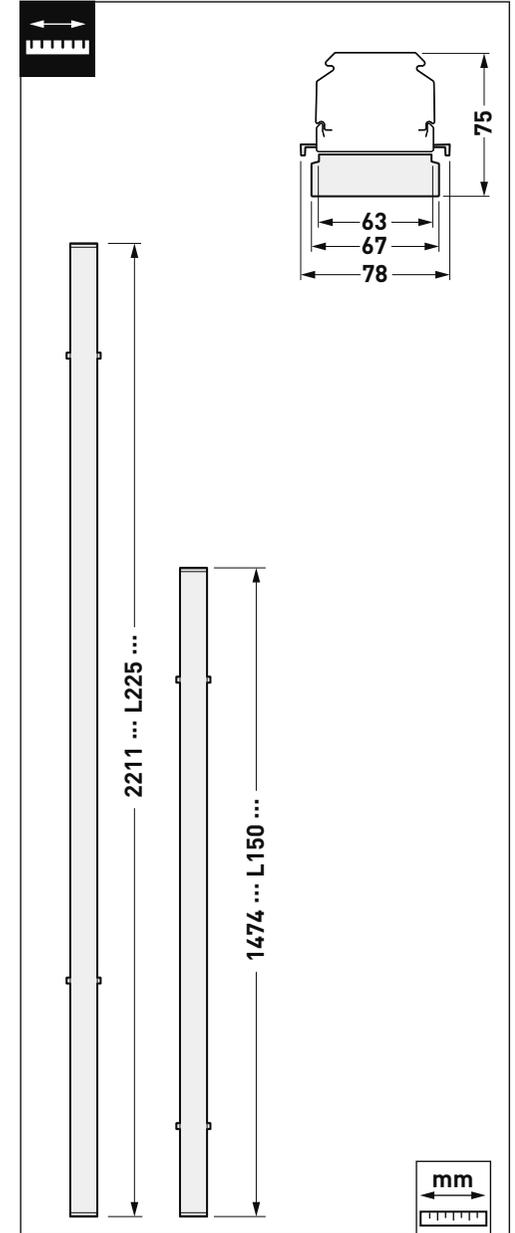
Type	≈ kg
7651 ... DSL ... ET EB3 L150	2,4
7651 ... DSL ... ET EB3 L225	3,2
7651 ... DSL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 ... DSL ... ETDD EB3 L225	3,2
7651 ... DSL ... ET UR L150	2,1
7651 ... DSL ... ET UR L225	2,7
7651 ... DSL ... ETDD UR L150	2,1
7651 ... DSL ... ETDD UR L225	2,7



Type	≈ kg
7651 ... IP DSL ... ET EB3 L150	2,4
7651 ... IP DSL ... ET EB3 L225	3,2
7651 ... IP DSL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 ... IP DSL ... ETDD EB3 L225	3,2
7651 ... IP DSL ... ET UR L150	2,1
7651 ... IP DSL ... ET UR L225	2,7
7651 ... IP DSL ... ETDD UR L150	2,1
7651 ... IP DSL ... ETDD UR L225	2,7



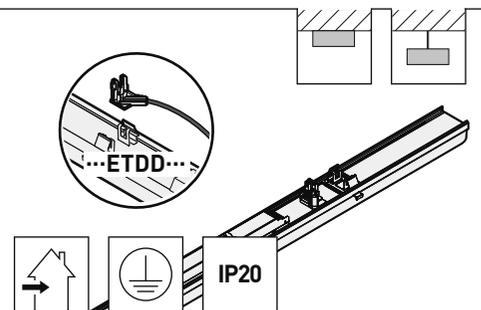
Type
7651 ... DSL ...



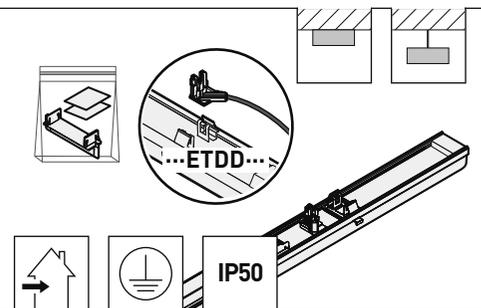


# E-LINE EB/UR

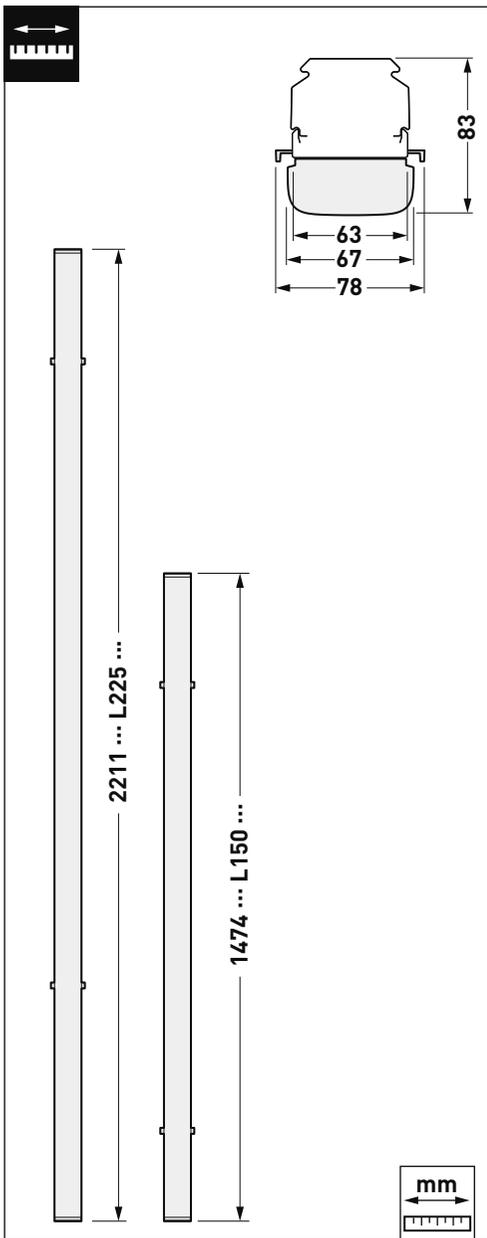
Type	≈ kg
7651 ... DL ... ET EB3 L150	2,4
7651 ... DL ... ET EB3 L225	3,2
7651 ... DL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 ... DL ... ETDD EB3 L225	3,2
7651 ... DL ... ET UR L150	2,1
7651 ... DL ... ET UR L225	2,8
7651 ... DL ... ETDD UR L150	2,1
7651 ... DL ... ETDD UR L225	2,8



Type	≈ kg
7651 ... IP DL ... ET EB3 L150	2,4
7651 ... IP DL ... ET EB3 L225	3,2
7651 ... IP DL ... ETDD EB3 L150	2,4
7651 ... IP DL ... ETDD EB3 L225	3,2
7651 ... IP DL ... ET UR L150	2,1
7651 ... IP DL ... ET UR L225	2,8
7651 ... IP DL ... ETDD UR L150	2,1
7651 ... IP DL ... ETDD UR L225	2,8



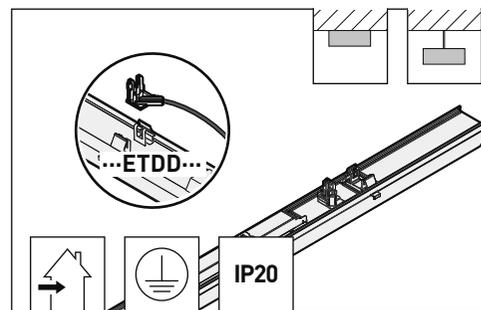
Type
7651 ... DL ...



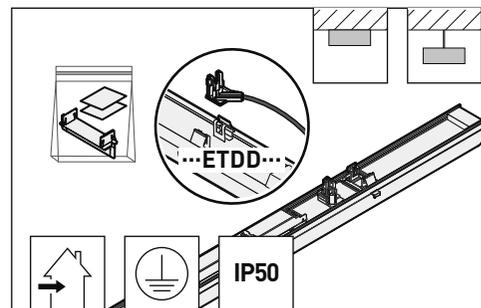
# E-LINE EB/UR



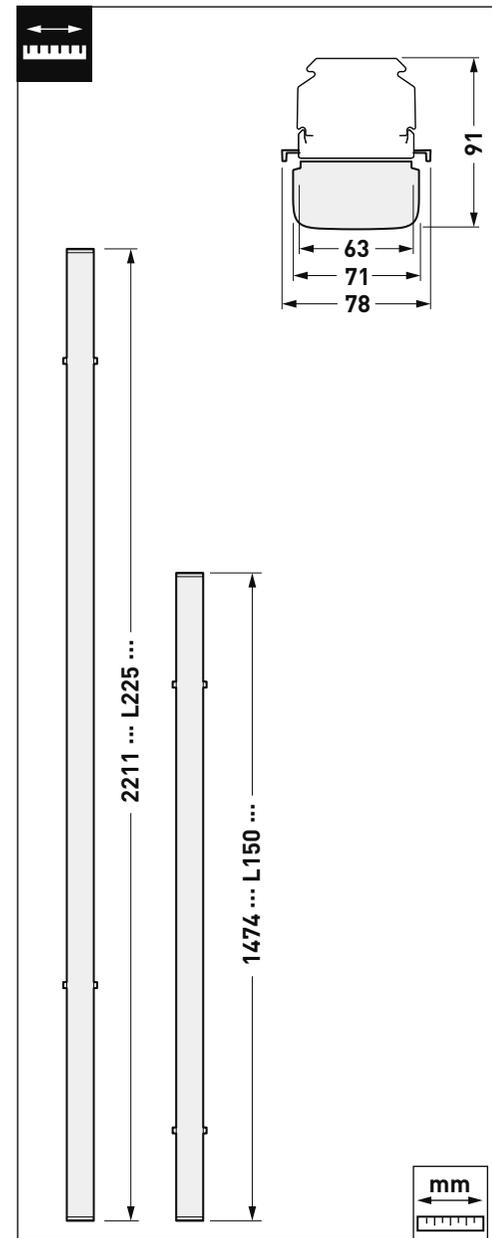
Type	≈ kg
7651 ... P ... ET EB3 L150	2,5
7651 ... P ... ET EB3 L225	3,3
7651 ... P ... ETDD EB3 L150	2,5
7651 ... P ... ETDD EB3 L225	3,3
7651 ... P ... ET UR L150	2,2
7651 ... P ... ET UR L225	2,9
7651 ... P ... ETDD UR L150	2,2
7651 ... P ... ETDD UR L225	2,9



Type	≈ kg
7651 ... IP P ... ET EB3 L150	2,5
7651 ... IP P ... ET EB3 L225	3,3
7651 ... IP P ... ETDD EB3 L150	2,5
7651 ... IP P ... ETDD EB3 L225	3,3
7651 ... IP P ... ET UR L150	2,2
7651 ... IP P ... ET UR L225	2,9
7651 ... IP P ... ETDD UR L150	2,2
7651 ... IP P ... ETDD UR L225	2,9



Type
7651 ... P ...

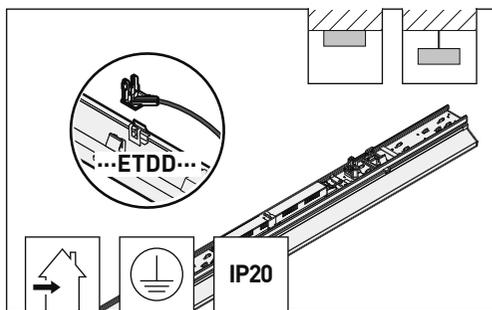




# E-LINE EB/UR

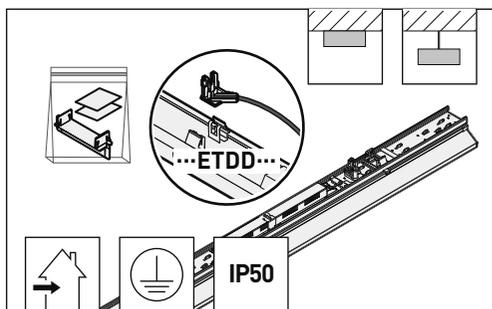
Type ≈ kg

7651 ... PMW ... ET EB3 L150	3,3
7651 ... PMW ... ET EB3 L225	4,5
7651 ... PMW ... ETDD EB3 L150	3,4
7651 ... PMW ... ETDD EB3 L225	4,6
7651 ... PMW ... ET UR L150	3,0
7651 ... PMW ... ET UR L225	4,2
7651 ... PMW ... ETDD UR L150	3,1
7651 ... PMW ... ETDD UR L225	4,3

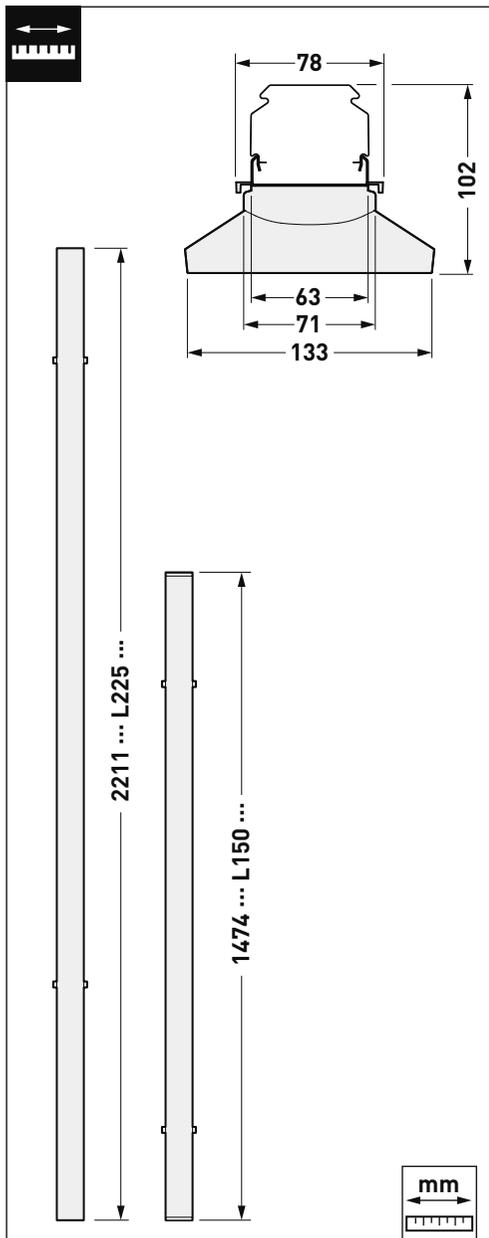


Type ≈ kg

7651 ... IP PMW ... ET EB3 L150	3,3
7651 ... IP PMW ... ET EB3 L225	4,5
7651 ... IP PMW ... ETDD EB3 L150	3,4
7651 ... IP PMW ... ETDD EB3 L225	4,6
7651 ... IP PMW ... ET UR L150	3,0
7651 ... IP PMW ... ET UR L225	4,2
7651 ... IP PMW ... ETDD UR L150	3,1
7651 ... IP PMW ... ETDD UR L225	4,3



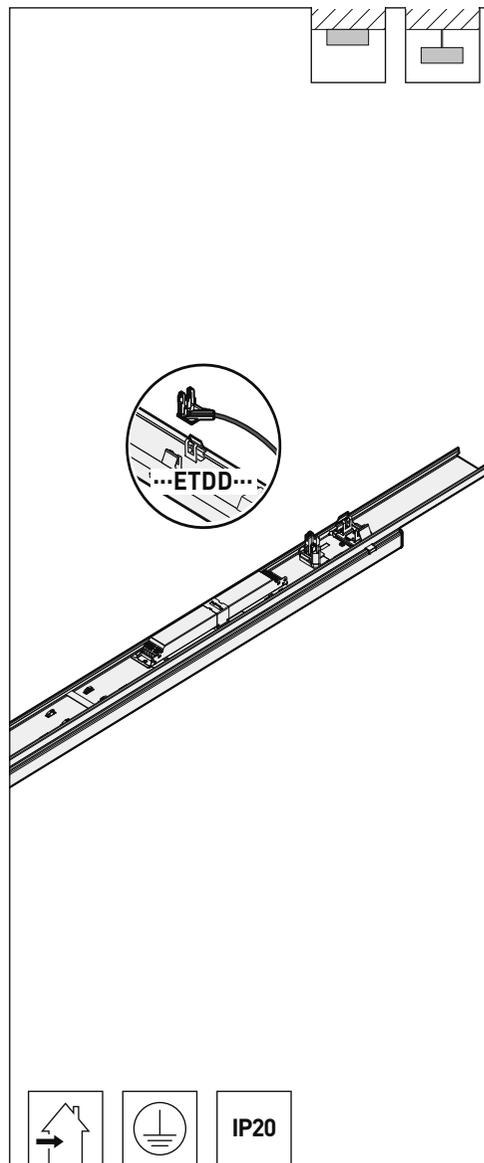
Type  
7651 ... PMW ...



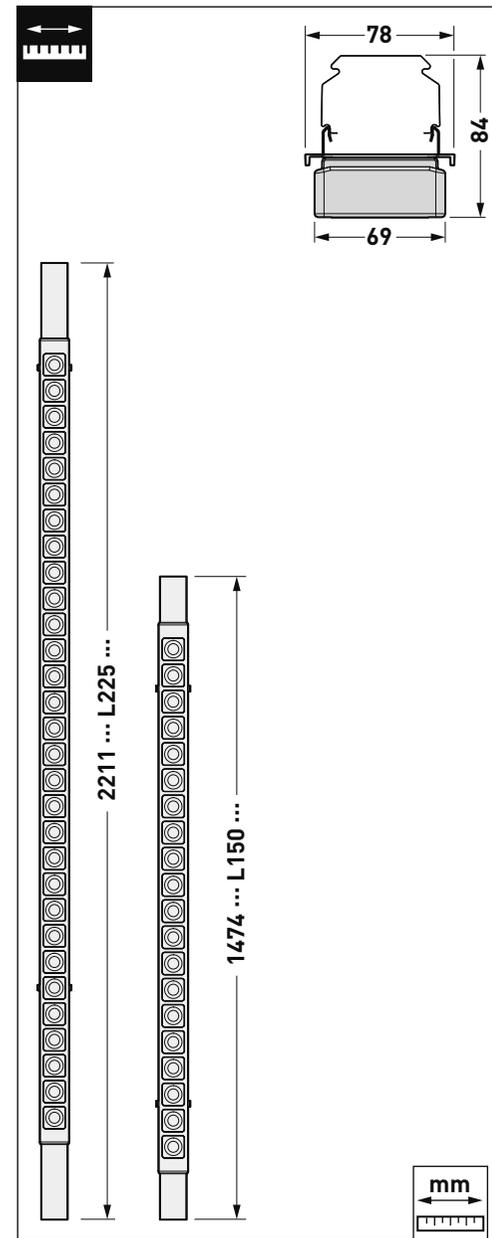
# E-LINE EB/UR

Type ≈ kg

7651 ... CL ... ET EB3 L150	2,6
7651 ... CL ... ET EB3 L225	3,6
7651 ... CL ... ET UR L150	2,2
7651 ... CL ... ET UR L225	3,0

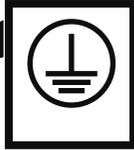


Type  
7651 ... CL ...

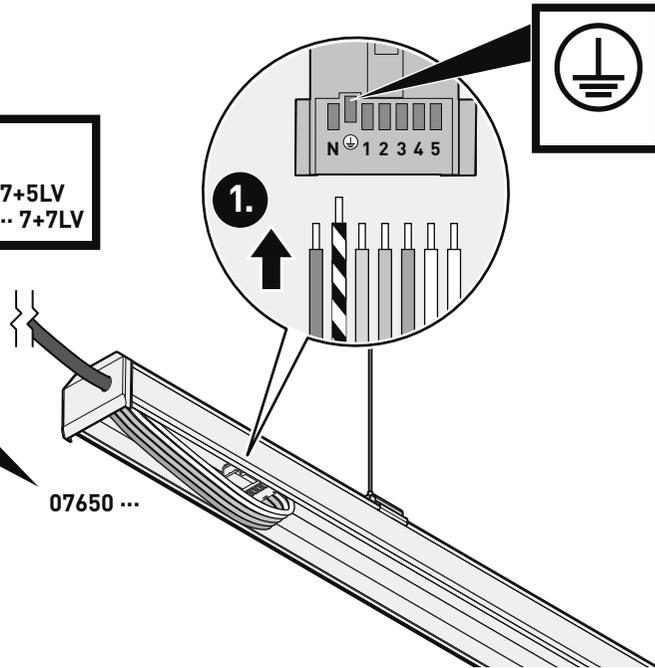




## 01

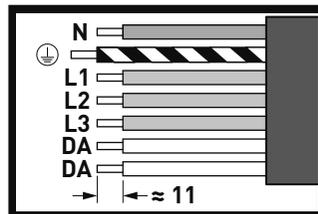
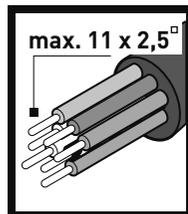
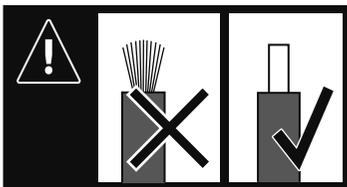


ET > 07650 ...  
 ETDD > 07650 ... 7+5LV  
 07650 L ... 7+7LV



NC = not connected

07650	7LV 2,5 <sup>□</sup>						7+7LV 2,5 <sup>□</sup>							
	N	⊕	1	2	3	4	5	N	⊕	1	2	3	4	5
... 7 ET EB3	N	⊕	L1'	L2	L3	NC	L1							
... 7 ET UR	N	⊕	L1	L2	L3	L1'	N1'							
... 7+7 ETDD EB3	N	⊕	L1'	L2	L3	DA	DA	N	⊕	L1				
... 7+7 ETDD UR	N	⊕	L1	L2	L3	DA	DA	N1'	⊕	L1'				



## i

### EB

#### DE WICHTIG

Gleiche Phase für Allgemeinbeleuchtung und Ladephase der Batterie verwenden.

#### EN NOTICE

Use the same phase for general lighting and battery charging phase.

#### FR IMPORTANT

Utiliser la même phase pour l'éclairage général et la phase de charge de la batterie.

#### IT AVVISO

Usare la stessa fase per l'illuminazione generale e la fase di carica della batteria.

#### ES IMPORTANTE

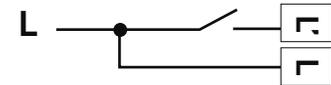
Utilizar la misma fase para la iluminación general y la fase de carga de la batería.

#### NL BELANGRIJK

Dezelfde fase voor algemene verlichting en het opladen van de batterij.

#### PL WSKAZÓWKA

Użyć tej samej fazy dla oświetlenia ogólnego i fazy ładowania akumulatora.

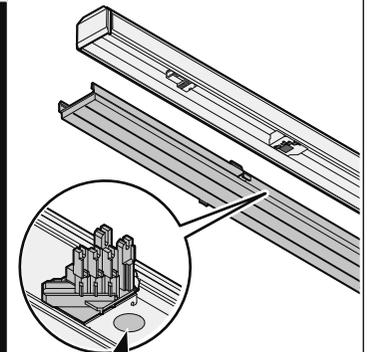
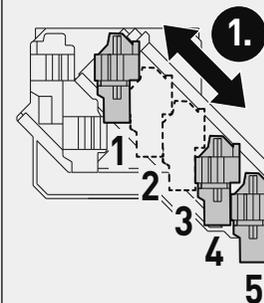
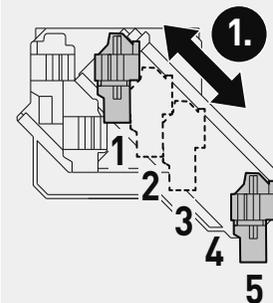


## 02



### ET EB

### ET UR

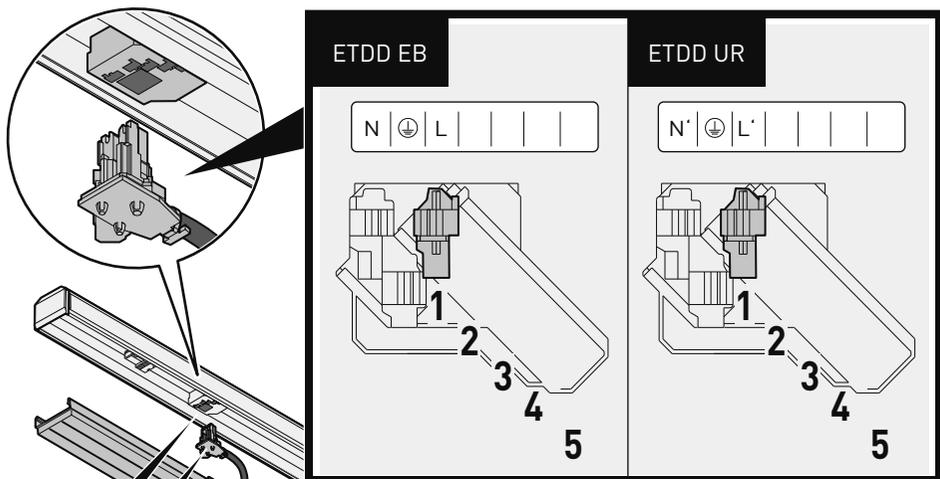


DE	grüner Punkt
EN	green Point
FR	point vert
IT	punto verde
ES	punto verde
NL	groene stip
PL	zielony punkt

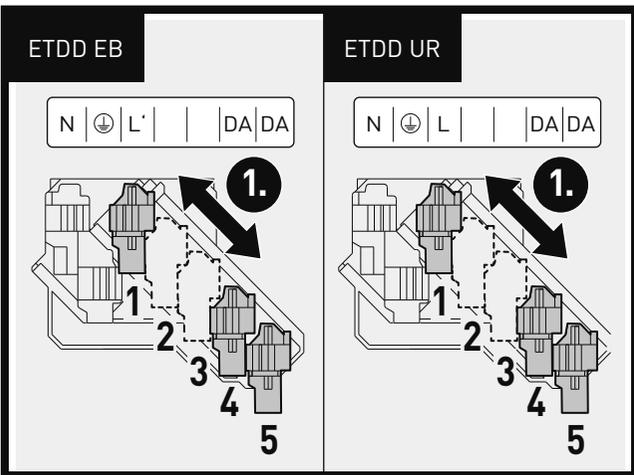


# E-LINE EB/UR

02



- DE grüner Punkt
- EN green Point
- FR point vert
- IT punto verde
- ES punto verde
- NL groene stip
- PL zielony punkt



# E-LINE EB/UR



i



## DE WICHTIG

Geräteträger korrekt einsetzen  
(grüner Punkt jeweils im Profil  
und im Geräteträger).

## EN NOTICE

Insert gear tray correctly (green points  
in profile and gear tray).

## FR IMPORTANT

Insérez correctement la  
platine-appareillage (point vert  
respectivement dans le profil et dans  
la platine-appareillage).

## IT AVVISO

Montare correttamente la base ablata  
(con punto verde rispettivamente nel  
profilo e nella base cablata).

## ES IMPORTANTE

Insertar correctamente el  
portaequipos (punto verde en el perfil  
y en el portaequipos).

## NL BELANGRIJK

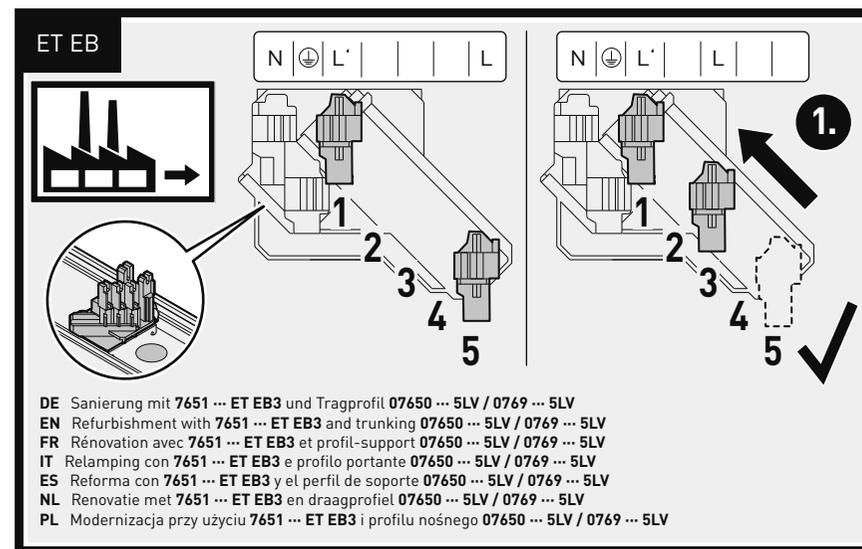
Apparatendrager correct aanbrengen  
(groene stip in het profiel/groene  
stip in de aparatendrager).

## PL WSKAZÓWKA

Poprawnie włożyć moduł podstawowy  
(zielony punkt w profilu i w module  
podstawowym).



i



- DE Sanierung mit 7651 ... ET EB3 und Tragprofil 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- EN Refurbishment with 7651 ... ET EB3 and trunking 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- FR Rénovation avec 7651 ... ET EB3 et profil-support 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- IT Relamping con 7651 ... ET EB3 e profilo portante 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- ES Reforma con 7651 ... ET EB3 y el perfil de soporte 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- NL Renovatie met 7651 ... ET EB3 en draagprofiel 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- PL Modernizacja przy użyciu 7651 ... ET EB3 i profilu nośnego 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

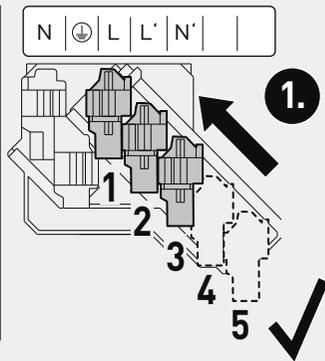
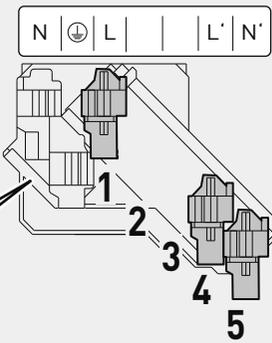
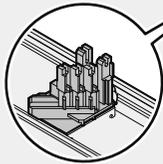
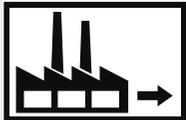


# E-LINE EB/UR

i



ET UR



- DE Sanierung mit 7651 ... ET UR und Tragprofil 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- EN Refurbishment with 7651 ... ET UR and trunking 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- FR Rénovation avec 7651 ... ET UR et profil-support 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- IT Relamping con 7651 ... ET UR e profilo portante 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- ES Reforma con 7651 ... ET UR y el perfil de soporte 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- NL Renovatie met 7651 ... ET UR en draagprofiel 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV
- PL Modernizacja przy użyciu 7651 ... ET UR i profilu nośnego 07650 ... 5LV / 0769 ... 5LV

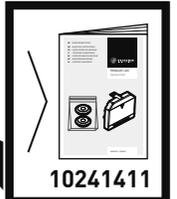
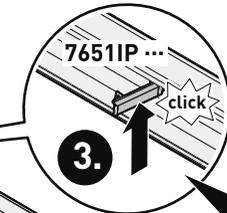
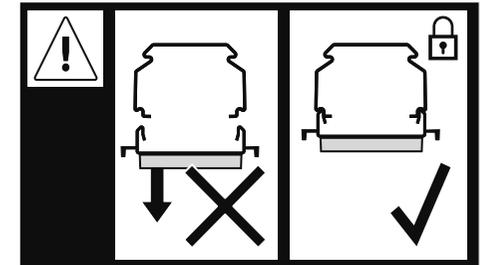
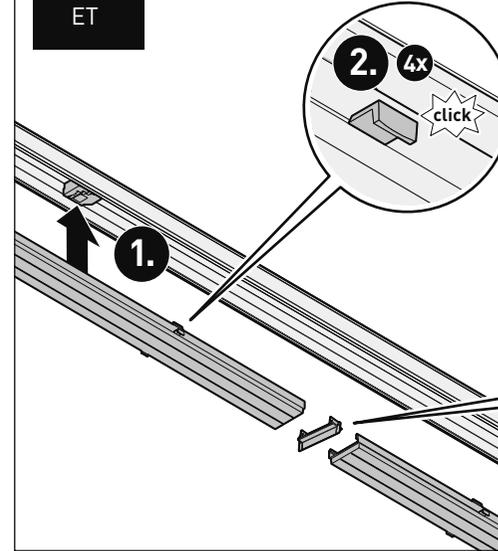
# E-LINE EB/UR



05



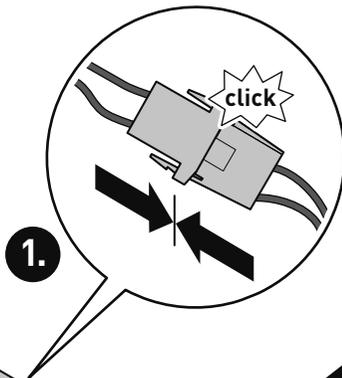
ET



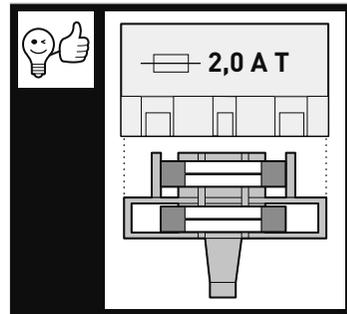
i



EB



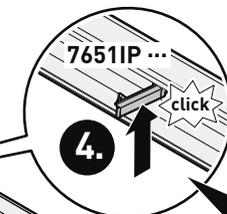
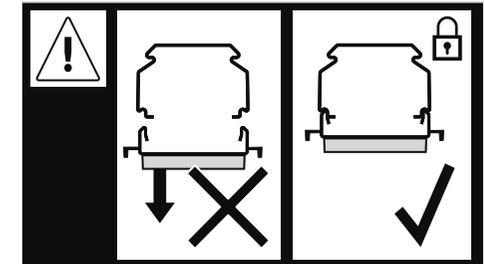
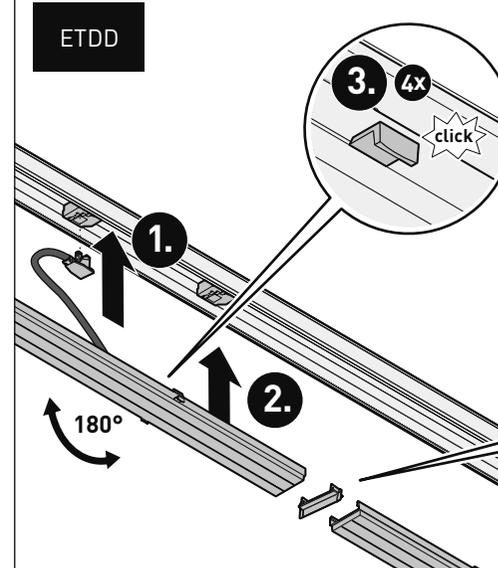
7651 ... EB3 ...



05



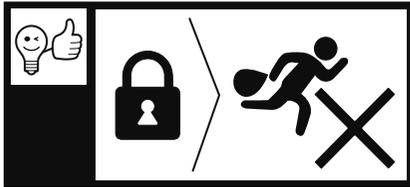
ETDD





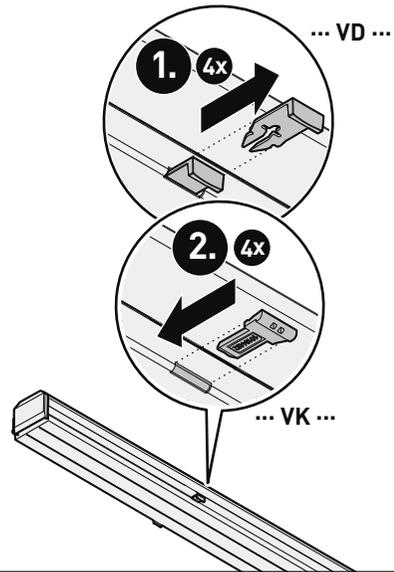
# E-LINE EB/UR

## 06



Type	TOC
076 VD P16	72 794 00

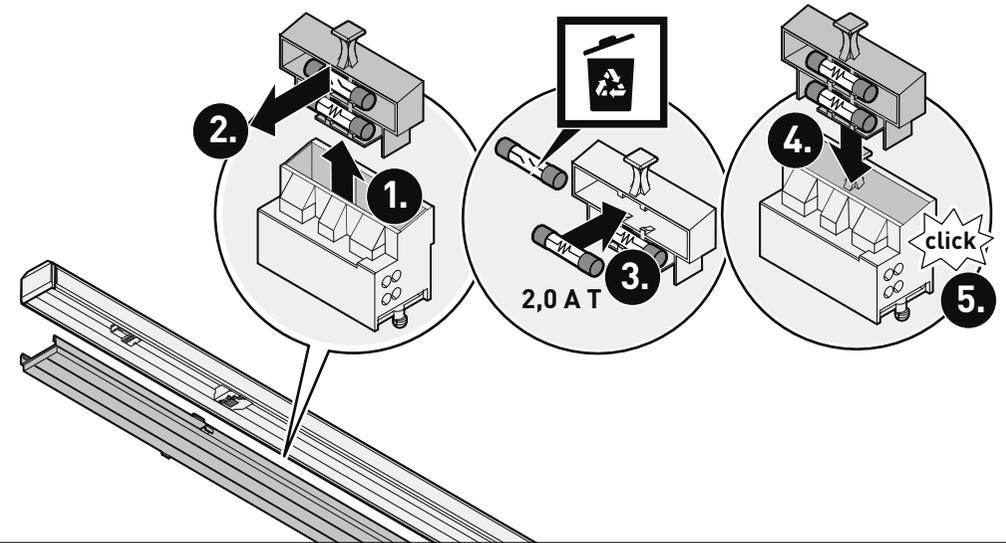
Type	TOC
076 VK 01	73 527 00
076 VK 03	73 528 00
076 VK 05	73 529 00



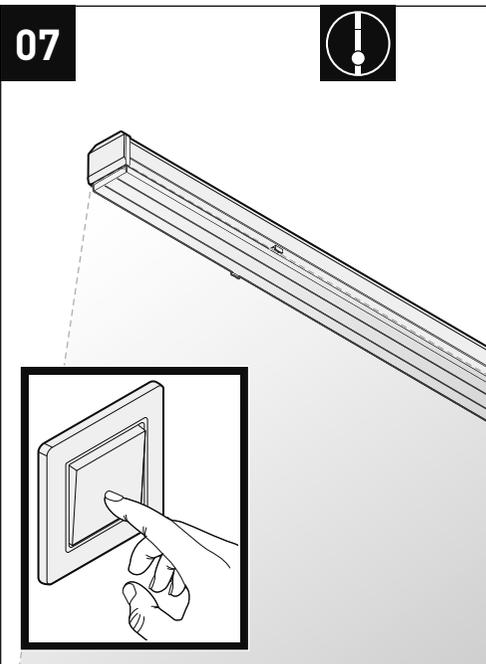
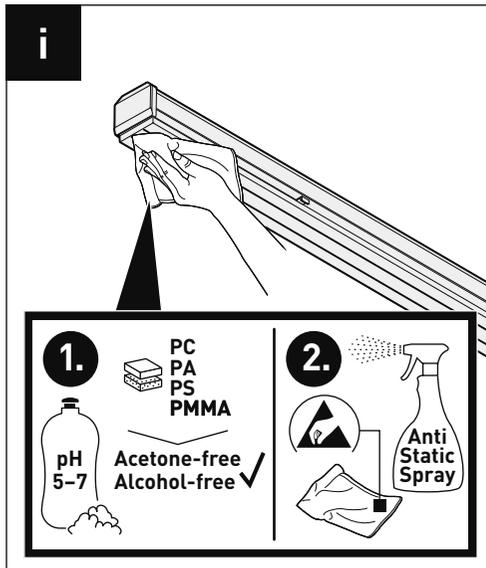
# E-LINE EB/UR



## 01



## 07







12345678 



[www.trilux.com/manuals](http://www.trilux.com/manuals)

**TRILUX GmbH & Co. KG**

Heidestraße  
D-59759 Arnsberg  
+49 2932 301-0  
[info@trilux.com](mailto:info@trilux.com)  
[www.trilux.com](http://www.trilux.com)